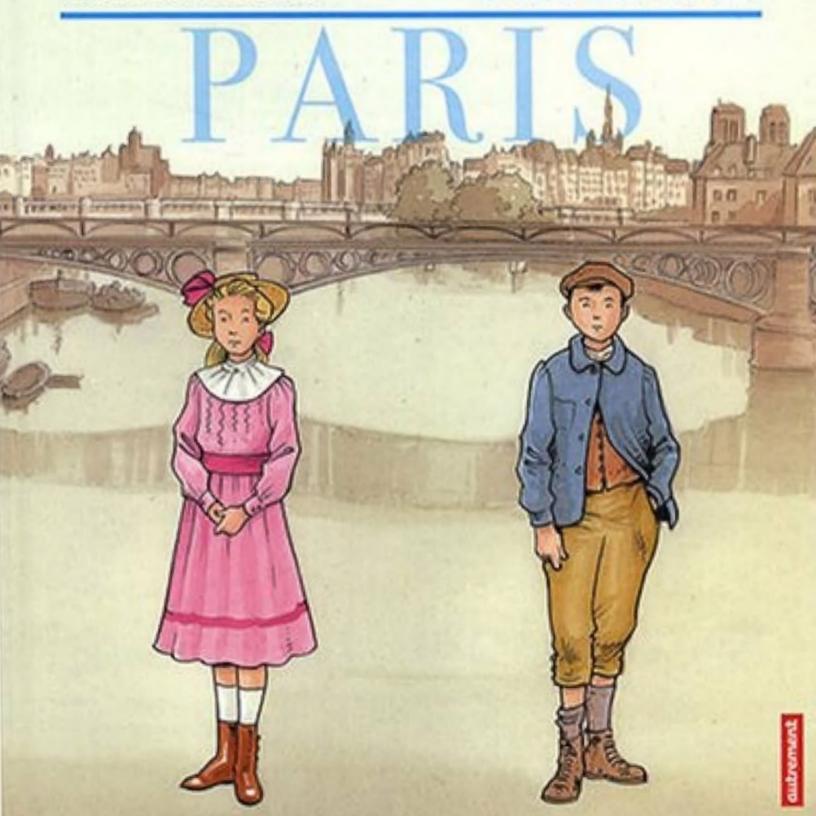
belle époque

GILLES BONOTAUX - HÉLÉNE LASSERRE

QUAND.ILS AVAIENT MON AGE ...





Voyage à la Belle Époque



Texte: Gilles Bonotaux et Hélène Lasserre

Illustrations: Gilles Bonotaux

Ryspe a to Petit Epoque.
10 2005, Estatum Aurona.
17, 700 de Perbonry Gant Aurona. 73011 Petit Pet. 91 et 73 00 00 - Pet 101 et 73 00 12

Seve auronament.com
1536 1250 6733 - ISSN 1978-2-7467-1109-9

Depor legal aveil (1000 Photogravicy Sprences, Paris

Improved et retié en France par Groupe Qualibrie - Jean Latteur

Confirms a in int n^{α} 40-456 dm 16 puller 1949 me les publications destroées à la processe.

Lectrice, lecteur,

Vous avez choisí de visites la « Belle Époque » et vous vous étes adressés à notre agence pour faire ce fabuleux voyage dans le temps.
Nous vous remersions de la confiance que vous nous accordez. Mais attention! voyager dans le temps, c'est se retrouver matériellement et physiquement dans une autre poque que la sienne : une aventure qui peut se réveler très dangereuse...







... techniquement difficile à réaliser.





... et malheureusement impossible car, dans l'état actuel de nos connaissances, nous ne pouvons échapper au « paradoxe temporel ».







Is se disputent et Monsieur X tae Monsieur Y





Il ne pourra pas tuer Monsieur **y**... Et ainsi de suite...

Voici l'exemple type d'un « paradoxe temporel ». C'est la raison pour laquelle nous ne vous proposerons pas ce genre de voyage!

Rous vous invitons, lectrice, lecteur, à voyager par l'esprit et la pensée, ce qui vous permettra d'être le témoin d'une époque révolue cans pour autant provoquer d'incidences sur le passé. Nous avons imaginé pour vous une visite guidée de Paris à la Belle Époque :

c'était le temps du cinéma muet. des premières voltures automobiles,

de l'avenement de la « fee électricité »

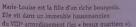


C'était il y a cent ans, au début des années 1900, à Paris, à la Belle Époque - qui n'était pas forcément « belie » pour tout le monde...

POURQUOI DIT-ON « BELLE ÉPOQUE »?

La Belle Epoque se situe entre 1896 et 1914. Cette appellation n'a été donnée qu'après la guerre de 1914-1918. L'horreur de ce conflit a fait prendre conscience aux survivants de cette effroyable boucherie la relative douceur de vivre. L'incrayable essor technologique et l'optimisme insouciant de cette période.







Émile est le fils d'un ouvrier menuisier. Sa mère est couturière à domicile. Il habite un deux pièces avec cuisine au faubourg Saint-Antoine.

Vous êtes prêts? Alors, allons-y!





















Vous allez peut-être penser que la jeune Marie-Louise était une tête à claques!

Si Marie-Louise avait un lit aux draps frais et repassès, des habits impeccables, des souliers cirés et du pain frais tous les matins, c'est grâce à tout le personnel de maison qui était au service de ses parents : les gouvernantes pour les enfants, la cuisinière, et au bas de l'échelle. La bonne à tout faire, Jeanne.

Jeanne avait 16 ans et renait de « se placer » chez les parents de Marie-Louise après avoir quitré sa Bretagne natale. Ce détactinement était le lot de beaucoup de jeunes filles pauvres de la campagne. Jeanne vivait dans une mansarde au dernier étage de l'immeuble.





Elle descendait par l'escalier de service jusqu'à la cuisine dès 6 heures du matin.



Là, elle allumait le feu, descendait les ordures et les cendres, puis allait chercher le lait et le pain frais, préparer les petits déjeuners et faire bouillir le petit linge.



Et ce n'était qu'un début : sa journée de travail ne se terminait qu'à 10 heures du soir ! Pourtant, Jeanne n'était pas la plus à plaindre car elle était tombée dans ce que l'on appelle une « bonne maison ».



Tout dependait de la maison dans laquelle lis étaient placés. S'il s'agissi de la s' gande bourgeoise », les taches étaient partagées entre le majordome, le valet et la femme de chambre, la cuisinière, la lingère, le cocher, etc. En revanche, la « petite bourgeoise » n'avait pas les moyens de rôffrir plusieurs domestiques, La bonne représentait alors un signe extérieur de richesse, mais elle était corvéable à merci, ce qui s'apparentait parfois a de l'exclasser.



OUI ÉTAIT BÉCASSINE?

Bécassine apparut pour la première fois le 2 février 1905 dans La Semaine de Susette. dessinée par Joseph Pinchon. Cet hebdomadaire était destiné aux fillettes de 8 à 1 4 ans. Les historiettes de cette servante bretonne, ignorante et qodiche, empotée et niaise, remportèrent rapidement un vif succès. Bécassine fut le symbole de la soumission à la bourgeoise. Rein d'étonnant à ce que la jeune Marie-Louise, qui était abonnée à La Semaine de Suzette, ait pu avoir ce comportement envers Jeanne!



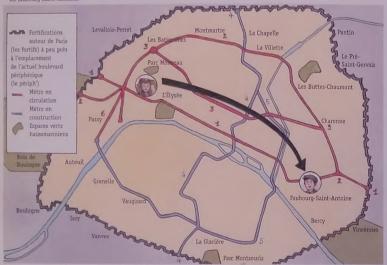
e Classe supérieure »; e classe inférieure » : pour Marie-Louise, cela était normal. Cétait dans l'ordre des choses! Mais Marie-Louise, qui avait aussi des devoirs, était tenue de respecter les bonnes mamières propres à son rang!







Quittons l'ouest parisien et ses beaux quartiers du VIIIe arrondissement pour nous retrouver chez Émile, dans le XIe arrondissement, au fauboure Saint-Antoine.



En 1860, les villages de Montmartre, Auteuil, Vaugirard, Charonne... furent annexés par la Ville de Paris, qui compta alors vingt arrondissements. Au début du xxº siècle, les limites de Paris étaient les mêmes que celles d'aujourd'hui. Plusieurs lignes de mêtro étaient déjà construites. La première ligne Vincennes - Porte-Maillot fut inaugurée en juillet 1900 pour l'Exposition universelle,



Au milieu du xxxe siècle, Napoléon III avait confié au baron Haussmann un gigantesque projet pour rénover Paris : destruction de ce que l'on appelait des « flots insalubres » - responsables d'épidémies de cholèra et de tuberculose -, création d'un grand réseau d'égouts - par souci d'hygiène -. aménagement d'espaces verts - bois de Boulogne, bois de Vincennes, parc Monceau, parc Montsouris et parc des Buttes-Chaumont - et, enfin, percée de grandes et larges avenues bordées d'immeubles (que l'on qualifie d'haussmanniens). En quelques dizaines d'années, on était passé d'un Paris médiéval à une ville aérée, moderne, prestigieuse : une des plus belles capitales du monde. Pourtant, ces grands travaux ne firent pas l'unanimité. Certains accusèrent Haussmann d'être l'éventreur de Paris.



Pour certains quartiers parisiens, il restait encore beaucoup à faire!







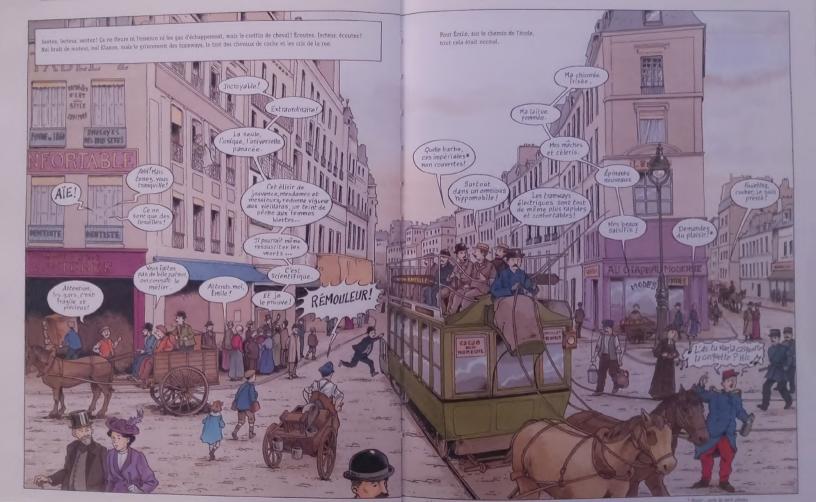












Après avoir déposé sa petite sœur à l'école de filles, Émile retrouvait ses camarades puis jouait dans la cour de récréation jusqu'à ce que sonne la cloche.



Avant d'entrer en classe : inspection des mains. Le maître était três à cheval sur



Ensuite, c'était la « lecon de morale ».



Puis le calcul.

les dictées et ses innombrables pièges.



L'histoire : le maître était intarissable sur l'obscurantisme au Moyen Âge.

Servage.

Dîme.

Famine

La géographie, avec la carte de France, alors en deuil des chères provinces perdues.





Le maître avait pour mission de faire d'Émile et de ses





Pour Émile, c'était sa dernière année d'école. Il allait passer son certificat d'études primaires à la fin de l'année.

L'ÉCOLE DE LA RÉPUBLIQUE



Jules Ferry, alors ministre de l'Instruction publique, fait voter la loi du 28 mars 1882 qui rend l'école primaire gratuite, obligatoire et laïque pour les enfants de 6 à 13 ans. L'enseignement primaire était obligatoire, mais les gens étaient libres de scolariser leurs enfants dans des écoles privées

(s'ils en avaient les moyens) ou de les instruire eux-mêmes

(s'ils en avaient les compétences).

Manc-Louise, elle, étudiait dans un cours privé pour jeunes filles tenu par des démoiselles, Avant, Cétaient des religieuses qui dirigeaient l'établissement mais, depuis la loi de séparation des Églises et de l'État, ce n'était plus possible,

LA LOI DE SÉPARATION DES ÉGLISES ET DE L'ÉTAT (1905)

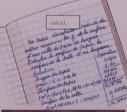
à toutes les congrégations religieuses plus payes par l'État. De plus, cette



Ce n'étaient donc plus des bonnes sœurs qui enseignaient à Marie-Louise ce que toute jeune fille bien née devait savoir.



sens que « amour de la pairie »









pour l'Alsace et la Lorraine,



the state of the s





Sa curiosité, voire sa fascination, était plus forte que tout. Elle arrivalt parfois à tromper la vigilance de sa gouvernante et à se cacher, comme une petite souris. Là, elle admirait le luxe et le faste, humait les fragrances des parfums subtils mélangées à l'odeur épaisse des ciquires et s'impréquait de la vie mondaine.



En revanche, pour les repas familiaux, les enfants n'étalent pas écartés, ourtout à Noel. Cette année-là de Marie-Louise et sa tante Reine, la sœur de sa grand-mère (qui était veuve et sans-e-fants). «Fauer de parfer. Restait à Marie-Louise et à ses frères l'autorisation d'écouter des conversations qui les intese.







LE CUIRASSÉ POTEMKINE

Il y avait eu en 1905 une mutinerie à bord d'un navire de l'armée russe : le Potemkine. Les marins avaient bravé l'autorité du tsar Nicolas II. C'étaient les prémices de la révolution d'Octobre 1917.

PLACER DANS LA PIERRE

Les gens riches plaçaient (et placent aujourd'hui encore) leur argent dans l'immobilier ou dans des portefeuilles d'actions (à la Bourse).

LA « CAGE AUX FAUVES »

Le peintre Vlaminck avait exposé au saton des Indépendants des toiles qui choquérent le public par leurs couleurs vives et criardes On appellera ce mouvement artistique le « fauvisme

« FAIRE DANSER L'ANSE DU PANIER »

Certains domestiques, en allant au marché obtenaient une ristourne des commerçants et n'en avisaient pas leurs « maîtres », conservar ainsi les quelques sous récupéres

Marie-Louise attendait avec impatience la fin du repas pour aller jouer



Elle avait reçu une table de tollette
pour sa poupée, une dinette en porcelaine,
une bolte à musique et de nombreux livres ;
Les Petites Filles modèles de la comtesse de Segur.
Alice ou poys des merveilles de Levás Caroll et,
de la part de tante Reine, Histoire d'une dine
de sœur Thèrèse de Lisleux.

À l'heure du thé, alors que son petit frere s'amusait avec ses nouveaux soldats de plomb. elle accompagnait au piano son frère ainé



Pour Noel. Emile et sa petite sœur Suzanne étaient loin d'être aussi gâtés.

De toute façon, ils pouvaient difficilement imaginer ce que recevaient les enfants riches

à roulettes pour Suzanne et deux

Leur mère avait cousu une robe en calicot et un manteau en velours frappé avec de jolis boutons dorés pour la poupée, et un pantalon de flanelle long pour Émile qui, en l'essayant, se prenaît déjà pour un monsieur!





Émile, ne voulant pas sacrifier sa « pomme d'or »,



Enfin, ils avaient trouvé dans leurs souliers deux oranges.







tout le monde était repu et, au menu, c'était autre chose que le fricot quotidien.



une dinde aux marrons . un délicieux

cuite dans le four du boulanger du quartier. Cela changeait des fricassées, daubes et ragouts habituels...



Enfin, pour terminer, des bonshommes en pain d'énice.





potage queue de bœuf...

Au café, tante Yvette était

Sœur cadette de la mère d'Émile, tante Yvette était jolie, vive, fraiche et pimpante. qui gagnait 315 francs par mois (un bon salaire à l'époque).





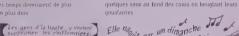


Mais tout le monde n'avait pas la chance d'avoir

Dana son quartier, Émile, en musardant de-ci de-là, se rendait bien compte que certains n'étaient pas logés à la même enseigne

Les chanteurs de rue, qui récoltaient péniblement

en plus duts





Les tondeurs de chien.



Enfin, des dames

qui arpentaient.

le pavé parisien.

livrant à domicile le linge immaculé et repoussant parfois le galant qui les agace



Sans compter ceux qui n'avaient pas de travail du tout.

Les femmes de lavoir qui, par tous les temps, battaient, savonnaient, lessivaient. essoraient du linge sale et souvent nauséabond, en transpirant près des étuves et en se gelant les mains.





sans gants et sans chapeau,

La vole d'Emile était toute tracée. Il serait menusser comme son père. Presque toutes les cours du faubourg sentaient le bois. La colle de peau



Les Auvergnats, quand ils n'étaient pas bougnats (tenanciers de débit de bolsson, bois et charbon), étaient souvent brocanteurs ou ferrailleurs.









Il y avait d'ailleurs, une fois l'an, sur le boulevard Richard-Lenoir, la foire à la ferraille et au jambon. Pots équeulés, brocs percés, couteaux émoussés, tuyaux crevés ou moulins à café culottés comme une pipe... Émile se demandait vraiment qui pouvait acheter tout ce bric-à-brac!



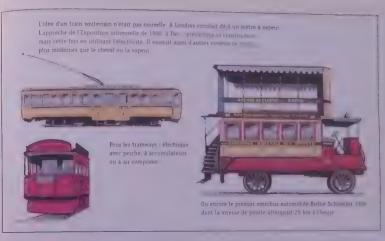
. We in the control of the control o







ée par la rapidité de ce moyen de transport, elle avait pourtant trouvé qu'il y faisait froid et que



Mais cette vitesse-là était déjà dépassée par les voitures automobiles. Dans les rues de Paris, on en voyait de plus en plus, et le père de Marie Louise venaît de s'acheter une Renault XA, qu'il conduisait lui-même!



ni exceptionnelles. Tout le long de l'année, dés que le temps le permettait en hien rûr de leur gouvernante, pouvaient se rendre à pied au parc Monceau













GUIGNOL

Juet etait un ouvrier canut (ouvrier spécialisé dans le tissage de la soie à Lyon):

marchand forain et en arracheur de dents. Pour amuser la foule et couvrir
ts différer : mainonnettes et inventa finalement Gnafron, puis Guignol en 1808.

riebre pendant la réveite des : nuits en 1831, en dénonçant les injustices que subissait le petit peuple
for reme personnage de théâtre pour enfants (et non plus pour adultes).

iper sur le jendarmes. Même la publicité l'utilise!



Le dimanche, toute la famille se rendaît au bois de Boulogne pour assister aux courses de chevaux de Longchamp, pour canoter prendre n rafraichissement à Bagatelle







ou samuser à regarder des dames en pantalons bouffants s'Inities au vélocipede









Après la visite du zoo au Jardin d'Acclimatation où ils avaient admiré de nombreux animaux sauvages de contrées lointaines, Marie-Louise et ses parents étaient allés voir l'Exposition enthologique : véritable zoo humain où l'on pouvait contempler, non sans trembler, un village nêgre, d'authentiques sauvages d'Afrique et des aborigènes cannibales d'Australie, males et femelles.



L'EXPOSITION ETHNOLOGIQUE

De 1877 aux années 1930, des êtres humains venant d'Afrique, d'Océanie, d'Asie on d'Australie pour être exposés dans des zoos comme des bêtes sauvages. Leurs conditions de vie étalent très difficiles (climat, manque d'hygiène privation il y avait). Ces exhibitions remportatent un vif succès augrès des populations occidentales. De plus, elles allaient dans le sens des découvertes physique. Cette science consistait à classifier les races humaines (races supéneures et races Inférieures) en fonction de trois entères : beauté des formes, force physique et intelligence (Essai sur l'inégalité des races humaines. étaient également une justification de la colonisation elles montraient au public la supériorité de la civilization occidentale sus les peuplades primitives. security of the spectacle des savvages, elle n'en était pas moins fascinée par l'exhibition de monstres, se la comme de partier de habitid et le moindre habitid privatique était source de curiosité.

Le comme de private par de la comme de private par ment la tortime des fetes frennes. El our, lecturity comme lour man heurite ratire sensabilité du vare succle comme de la comme

Ausst. Emile, quand il allait à la foire du Trône, allait-il observer ces monstres... comme tout le monde!







[. . . it's t . . et nest up be a p. e inpo enter







In fete forame, c'était tout de même assez cher, pair Emile, cela restait exceptionnel. In resiache, arpenter les rues aver ser copains et pousser jusqu'aux fortifs, (fa. », zone », pour beurouij de gens), c'etait grafis.' Ils s'y rendalent à pied, négligeant les bureaux d'omnibus qui avaient très mauvaise réputation.





LES PORTIFS (LA « 20NE ») : ces fortifications, construites sous Napoléon III pour défendre Paris, étaient à l'abandon au début du xœ siècle (voir page 12). Elles étaient parfois utilisées comme jardins potagers ou comme « lieux de résidence » par ceux que l'on appelait les « 20nards » (pauvres

LES APACHES: appelés ainsi en référence aux tribus indiennes, les apaches, jeunes gens habitant la zone et la proche banüeue, étalent en marge de la société. Ils avalient leur langage, leur rite, leur tenue vestimentaire et détestaient les policiers, le travail à l'usine et les bourgeois qu'ils rançonnaient et terrorisaient. Ils vivaient en bandes menées par un chef, souvent plus âgé ou ayant déjà fait un séjour en prison.

chassés de Paris par la destruction des flots insalubres et par la hausse des loyers).

Delegants chapeaux, de blanches ombrelles pout protéger le teint diaphane et délicat des dames et des demotselles, de longues robes claires mes dété pour les messieurs jonchaient la plage de Deauville.

mes dété pour les messieurs jonchaient la plage de Deauville.

mes dété pour les messieurs jonchaient la plage de Deauville.



Ici. nulle licence, aucun laisser-aller, et les rares baigneurs ou baigneuses disposaient le cabines que des bras ragoureux poussaient jusqu'au bord de l'eau...







de façon à ne pas dévoiler les corps.



À l'arrivée d'un train, des chauffeurs de fiacre attendaient les vorgaeurs pour les reconduire chez eux. On y voyait également des bagotiers : ces hommes, sans travail fixe coursient derrière les fiacres pour proposer de monter les bagages jusqu'au domicile. Encore fallait-il que ça en vaille la peine : le client ne devait pas habiter trop loin de la gare et n'être ni trop riche (avec des domestiques qui se chargeraient des malles et des valises), ni trop pauvre ou pringre (il laisserait un malgre pourboire)!







Les vacances n'existaient par encore pour les parents d'Émile qui devaient travailler tout au long de l'année, Il faudra attendie 1936 et les premiers congès pays pour que l'ensemble du monde ouvrier puisse aussi partir.

A cette époque, il ne restait d'expande l'immèles pour iller ve mettre au vert.

If netart pas necessaries for a first to the pair to order de la verdure, du calme et du repos :

il suffisait de prendir in in e . S. aux pour rejoindre Robinson, où l'on pouvait manger

Lans les branches d'un qu'ul châtaignier et se promener à dos d'âne



L'été, quand la chaleur dans la capitale devenait insoutenable, la famille préférait les guinguettes sur les bords de Marne. On pouvait y aller en prenant la ligne Bastille - La Varenne et descendre à Nogent, ou, mieux encore, embarquer sur un bateau omnibus remontant la Marne.



Après un déjeuner sur l'herbe, pendant que les adultes dansaient et buvaient du vin blanc sous les tonnelles, que les amoureux en canotier emmenaient leur promise pour une promenade en barque...





Emile et sa sœur jouaient à la grenouille ou aux quilles. .



Le 12 novembre 1906, Marie-Louise avant asunté à Baçatelle au premier vol d'un « plus lourd que l'air », en l'occurrence un aéroplane nomme 14 Bis, conquet piloté par Alberto Santos-Dumont





Depuis l'Expontion universelle de 1900, on avait vraiment l'impression d'un formidable bouillonnement d'invention: l'électricité, la voiture automobile, le métropolitain...

AVIATION

Detail to court out most out reve de voler comme le malheureux Icare, ou encore Leonard de Vinci. Ce n'est qu'avec advecs, voire le ser card des frères Most poducion 1783 que ce reve devint realité, mais, comme le dirigeable Zeppelin construit en 1900, cela restait du le plus léger que l'air ». Qui des frères Wright ou de Clément Ader fit se soulever un « plus iourd que l'air » entre 1890 et 1903?

Les historiens restent partagés. Toujours est-il que théoriciens et aviateurs travaillaient dans tous les pays pour réussir à faire voler durablement un aéroplane.

C'est Alberto Santos-Dumont qui effectua le premier vol homologué en novembre 1906









CINÉMATOGRAPHE

Le première projection du cinématographe Lumère eut lieu le 26 décembre 1895 au Grand Café, boulevard des Capucines, à Paris. Georges Hélies se serret de l'invention des frères Lumère pour faire de l'illusionnisme et « enchanter la vulgaire réalité » (Grillaume Apolunaire). En 1907, le cinéma n'en était qu'à ses balbutiements, mais il connut très vite une énorme expansion artistique, culturelle et commerciale.





Ma chère

Vous oubliez

Marie Curie!

Madame





Mais tous

ces inventeurs ne

sont que des hommes!

Comment expliques.

Vous ça, mon

ami ?



Marie-Louise vivait vraiment une époque extraordinaire.

« Si une femme a été prix Nobel, pensait-elle, pourquoi ne deviendrais-je pas savante, exploratrice, aviatrice, médecin

et peut-être même qu'un jour... les femmes pourront voter. »

MARIE CURIE (1867-1934)

Dengre para de Maria de La Para de Chumie en la companya de la la comp



nto 1 that was Saint Astone continueral la lianee familiale.



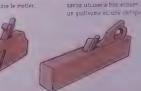
in fullant de a qu'il fasse ses preuves dans des tactius humbles et sisha turnus communitations as operux chauffer a cirle ou manutentinoner les planches







Et avant d'apprendre le metier,







NINI PEAU DE CHIEN

Cette chanson très populaire d'Aristide Bruant parle d'une femme de mauvaise vie (une « peau de chien »), mais en menuiserie, et surtout en dorure, la peau de chien est en fait la peau d'un requin, appele « chien de mer » ou « aiguillat ». que l'on utilisait comme abrasif pour les ponçages fins et délicats. Possible qu'à la Bastoche Nini en ait vendu!



nnelle Emile était parts avec son pere

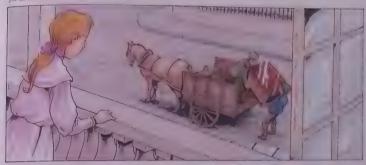


Tagas a direct parquet a la françuse membles etoffes lustres dorures et moulures riches tentures... tout sentait le luxe.





Marie-Louise attendalt avec impatience la livraison de la coiffeuse que son père avait fait réaliser par un ébéniste du faubourg Saint-Antoine



Elle avait hate que les deux livreurs l'installent dans sa chambre pour y despiret (color de la color de la color





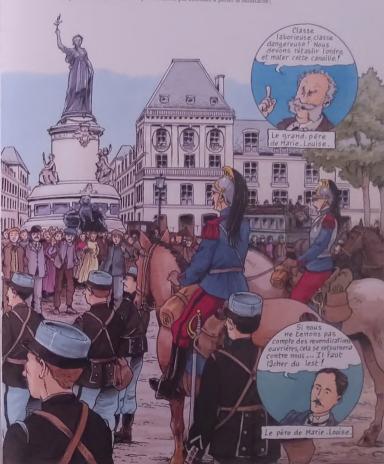
Le plus jeune semblait avoir le meme age qu'elle.



Le 1³³ mai 1907, les traditionnelles manifestations ouvrières semblaient plus calmes que celles de l'année précédente. En effet, en 1906, Paris avait été quadrillé par 60 000 hommes de troupe pour empécher tout cortège ou tout attroupement. Malgré cela, les manifestants s'étalent réunis pour réclamer, entre autres, la journée de huit heures (à cette époque, ils travaillaient douze heures par jour et six jours par semaine). Sur ordre du préfet de police et de Georges Clemenceau, les foires de l'ordre matèrent la révolte!



Ce 1^{ct} mai 1907, le muquet, fleur traditionnelle de l'Île-de-France, faisait sa première apparition. Un mois aupazavant, les garçons de café avaient obtenu (après avois maniferté pour de meilleures conditions de travail et de rémunération) le droit de porter la moustache. Jusqu'à cette date, les domestiques n'étaient pas autorisés à oporte la moustache.



Dersot la masoflestation. l'anarchiste russe Jacob Lew tira cinq coups de revolvet du haut de l'impériale d'un omnibus sur des cuitassés chargés de réprimer les ouveriers.



Cela provoqua une èchauffourée.









Veuilles nous excuser pour ce retour un peu réellement en 1907 (prérogative d'auteurs : nous payons de notre personne), se faire arrêter par la police de la Belle Époque aurait pu provoquer un véritable paradoxe temporel. Nous espérons toutefois que vous avez effectué un agréable voyage. Puisse-t-il être formateur pour mieux appréhender notre début de xxre siècle.



ÉPILOGUE

La Belle Époque se terminera avec la Grande Guerre (1914-1918).

Il est très probable qu'Émile et le grand frère de Marie-Louise partiront au combat :

le premier en tant que simple soldat, le deuxième en tant qu'officier.

Marie-Louise finira ses études et se mariera sans doute....





belle époque



Que diriez-vous d'un voyage dans le temps? Partir à la découverte de la Belle Époque, revenir au temps du cinéma muet, des premières voitures automobiles, de l'avénement de la «fée électricité» et des balbutiements du téléphone...

En compagnie de Marie-Louise et d'Émile, arpentez le pavé parisien d'il y a cent ans.

Marie-Louise, fille de grands bourgeois, vous fera découvrir les beaux quartiers

et la vie de la haute société, tandis qu'Émile, fils d'artisan, vous guidera

dans le quartier populaire de la Bastille. Avec eux, revivez l'ambiance foisonnante

et pittoresque du Paris de la Belle Époque.

1389 070 3 7467 1379-0



14,50 €

Imprint at relate an France